

# FICHE SIGNALÉTIQUE

H.M. Lubricant Dry Film

## Section 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

**Nom de le produit :** H.M. Lubricant Dry Film  
**Numéro de produit:** C4002335  
**Usage du produit :** Lubrifiant.  
**Fabricant/fournisseur :** Chance Company  
210 North Allen Street  
Centralia, Missouri U.S.A.  
**Numéro de telephone :** (573) 682-8465  
**Numéro de téléphone d'urgence :** (573) 682-8465  
**Date de la preparation :** Décembre 31, 2010

## Section 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

### DESCRIPTION GÉNÉRAL DES RISQUES

DANGER

EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE. NOCIF PAR INHALATION. PEUT IRRITER LES YEUX. PEUT IRRITER LA PEAU. CONTENU SOUS PRESSION. CE CONTENANT PEUT EXPLOSER S'IL EST CHAUFFÉ. NOCIF: PEUT PROVOQUER UNE ATTEINTE DES POUMONS EN CAS D'INGESTION.

**Effets potentiels sur la santé :** Voir la section 11 pour plus d'information.

**Voies d'exposition :** Contact avec la peau, contact avec les yeux, inhalation, et ingestion.

**Yeux :** Peut irriter les yeux.

**Peau :** Peut irriter la peau.

**Ingestion :** Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée ou des vomissements. Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

**Inhalation :** Nocif par inhalation. Peut causer l'irritation des voies respiratoires. Les émanations aspirées de ce produit peuvent causer une pneumonie.

**Effets chroniques :** Le contact avec la peau répété ou prolongé pourrait assécher la peau et causer de l'irritation.

**Signes et symptômes :** Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmoiement, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau.

**Conditions médicales aggravées par exposition :** Étant donné ses propriétés irritantes, ce produit peut aggraver des problèmes préexistants au niveau des yeux, de la peau et du système respiratoire.

**Organes cibles :** Le peau, les yeux, appareil gastro-intestinal, les voies respiratoires.

Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**Effets potentiels sur l'environnement :** Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. Voir la section 12 pour plus d'information.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

H.M. Lubricant Dry Film

## Section 3 : COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Ingrédient	Numéro CAS	Pd. %
Acétate d'éthyle	141-78-6	60 - 100
Isopropanol	67-63-0	3 - 7
Dioxyde de carbone	124-38-9	5 - 10

## Section 4 : PREMIERS SECOURS

**Contact avec les yeux :** En cas de contact aux yeux, rincez immédiatement à l'eau courante durant au moins 15 minutes. En cas de port de lentilles cornéennes, retirez celles-ci si facilement réalisable. Consultez immédiatement une autorité médicale.

**Contact avec la peau :** En cas de contact de la peau, rincez immédiatement à l'eau courante. Si une irritation cutanée se développe et persiste, consultez un médecin.

**Inhalation :** En cas d'inhalation, transporter la personne exposée à l'air frais. Si elle ne respire plus, donnez la respiration artificielle. Si elle a de la difficulté à respirer, appliquez lui un masque à oxygène.

**Ingestion :** Si le produit a été ingéré, ne PAS induire le vomissement à moins que ceci ait été demandé par du personnel médical. Ne jamais administrer quoi que ce soit par voie orale à une personne inconsciente.

**Conseils généraux :** En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette ou la fiche signalétique).

**Avis aux médecins :** Les symptômes peuvent ne pas apparaître immédiatement.

## Section 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Inflammabilité :** Inflammable d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Produits extincteurs :**

**Moyens d'extinction appropriés :** Poussière, eau pulvérisée, mousse, dioxyde de carbone.

**Méthodes d'extinction inappropriées :** Pas disponible.

**Produits de combustion :** Peut inclure, sans s'y limiter oxydes de carbone.

**Données sur l'explosibilité :**

**Sensibilité aux chocs :** Pas disponible.

**Sensibilité aux décharges électro-statiques :** Pas disponible.

**Protection pour les pompiers :** Les contenants pourraient exploser s'ils sont chauffés. Gardez le matériel en amont des flammes. Portez un habit pare feu complet incluant équipement de respiration (SCBA).

## Section 6 : MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

**Précautions individuelles :** Portez les protecteurs recommandés à la section 8. Isolez l'aire danger et n'y laissez pas pénétrer les personnes non protégées ou non requises. Éliminez toute source d'ignition. Les cylindres rompus peuvent être propulsés à distance.

**Précautions environnementales :** De nombreux gaz sont plus lourds que l'air et se répandent donc le long du sol et s'accumulent dans des zones basses ou confinées (égouts, sous-sols, citernes). Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations de drainage, égoûts, fossés et cours d'eau. Pour prévenir la contamination de l'environnement, n'utilisez qu'un minimum d'eau.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

H.M. Lubricant Dry Film

**Méthodes de contention :** Contenez et/ou absorbez le déversement avec un matériau inerte (par ex. du sable ou de la vermiculite) puis placer ensuite dans un contenant adéquat. Ne pas faire écouler dans les égouts par arrosage ou laisser s'écouler dans les cours d'eau. Portez de l'équipement de protection personnelle (EPP) approprié.

**Méthodes de nettoyage :** Récupérez le matériel déversé avec un aspirateur ou un autre moyen et faites la disposition dans un contenant adéquat. Laissez le gaz (non nocif) se dissiper dans l'atmosphère.

**Autre information :** Pas disponible.

## Section 7 : MANIPULATION ET STOCKAGE

### Manipulation :

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas fumer. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas avaler. Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Lavez vous les mains avant de manger, boire ou de fumer.

### Stockage :

Conserver hors de la portée des enfants. Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé. Ne pas conserver à des températures dépassant 49 °C / 120 °F.

## Section 8 : CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

### Directives d'exposition

Ingrédient	Limites d'exposition	
	OSHA-PEL	ACGIH-TLV
Acétate d'éthyle	400 ppm	400 ppm
Isopropanol	400 ppm	200 ppm
Dioxyde de carbone	5000 ppm	5000 ppm

**Mesures d'ingénierie :** Aérez/ventilez les lieux pour garder l'expositions aux niveaux de poussières en suspension, émanations chimiques, fumée, etc., en dessous des limites permises.

### Protection individuelle :

**Protection pour les yeux et le visage :** Porter un appareil de protection des yeux/du visage.

**Protection des mains :** Porter des gants appropriés.

**Protection de la peau et du corps :** Porter un vêtement de protection approprié.

**Protection respiratoire :** En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

**Considérations sur l'hygiène générale :** Manipulez selon les pratiques de sécurité et d'hygiène industrielles établies.

## Section 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Apparence :</b>	Bombe aerosol.
<b>Couleur :</b>	Gris.
<b>Odeur :</b>	Doux.
<b>Seuil de l'odeur :</b>	Pas disponible.
<b>État physique :</b>	Gaz/Liquide Pressurisé.
<b>pH:</b>	Pas disponible.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

H.M. Lubricant Dry Film

<b>Viscosité :</b>	Pas disponible.
<b>Point de congélation :</b>	Pas disponible.
<b>Point d'ébullition :</b>	~77.8 - 82.2 °C (~172 - 180 °F) @ 760mm Hg.
<b>Point d'éclair :</b>	Pas disponible.
<b>Taux d'évaporation :</b>	4.1 (Acétate de butyle= 1).
<b>Seuil minimal d'inflammabilité :</b>	2.12 %
<b>Seuil maximal d'inflammabilité :</b>	10.7 %
<b>Pression de vapeur :</b>	86 mm Hg @ 20°C.
<b>Densité de vapeur :</b>	> 1 (Air = 1).
<b>Poids spécifique :</b>	0.97
<b>Solubilité dans l'eau :</b>	Partiel.
<b>Coefficient de répartition eau/huile :</b>	Pas disponible.
<b>Température d'auto-inflammabilité :</b>	Pas disponible.
<b>Pourcent volatil, Pd. % :</b>	92 -96%
<b>COV, Pd. % :</b>	Pas disponible.

## Section 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité :** Stable sous des conditions d'entreposage normales. Contenu sous pression. Ce contenant peu exploser s'il est chauffé. Ne pas perforer. Ne pas brûler. Conserver dans un endroit frais.

**Conditions de réactivité :** Chaleur. Matériaux incompatibles.

**Matériaux incompatibles :** Nitrates. Les acides forts. Oxydants forts. Alcalis forts Ce Matériau réagit vivement avec l'acide chlorosulfonique, l'hydrure de lithium et de furanne 2-chlorométhyl, l'oléum et le t-butoxide de potassium.

**Produits de décomposition dangereux :** Peut inclure, sans s'y limiter: oxydes de carbone.

**Possibilité de réactions dangereuses :** Aucun dans les conditions normales d'utilisation.

## Section 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

### EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË

#### Analyse des ingrédients

Ingrédient	DL50 (orale)	CL50
Acétate d'éthyle	5620 mg/kg, rat	200000 mg/m <sup>3</sup> 4 hr, rat
Isopropanol	4396 mg/kg, rat	72.6 mg/L 4hr, rat
Dioxyde de carbone	Pas disponible.	Pas disponible.

**Yeux :** Peut irriter les yeux. Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmoiement, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive.

**Peau :** Peut irriter la peau. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuilement et gerçure de la peau.

**Ingestion :** Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée ou des vomissements. Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

H.M. Lubricant Dry Film

**Inhalation :** Nocif par inhalation. Peut causer l'irritation des voies respiratoires. Les émanations aspirées de ce produit peuvent causer une pneumonie.

## EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE

**Organes cibles :** Pas disponible.

**Effets chroniques :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Cancérogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

## Ingrédient

## Produits chimiques listés comme étant cancérogènes ou potentiellement cancérogènes. \*

Acétate d'éthyle

Non listé.

Isopropanol

G-A4, I-3

Dioxyde de carbone

Non listé.

\* Voir la section 15 pour plus d'information.

**Mutagénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets sur la reproduction :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

## Effets développementaux :

**Tératogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Embriotoxicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation des voies respiratoires :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation de peau :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Matières toxicologiquement synergiques :** Pas disponible.

## Section 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

**Effets écotoxicologiques :** Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

**Persistance et dégradabilité :** Pas disponible.

**Bioaccumulation / accumulation :** Pas disponible.

**Mobilité dans l'environnement :** Pas disponible.

## Section 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### Instructions relatives à l'élimination des résidus :

Ces matériaux doivent être éliminés dans le respect de toutes niveau local, régional, provincial et de la réglementation fédéral.

## Section 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

### Appellation réglementaire en vertu du DOT

ORM-D

### Appellation réglementaire en vertu du TMD

Quantité limitée

# FICHE SIGNALÉTIQUE

H.M. Lubricant Dry Film

## Section 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Fédéraux

**Canadien :** Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

**États-Unis :** Fiche signalétique préparée conformément aux normes sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses (Norme CFR29 1910.1200).

### SARA Title III

Ingrédient	Section 302 (EHS) TPQ (lbs.)	Section 304 EHS RQ (lbs.)	CERCLA RQ (lbs.)	Section 313
Acétate d'éthyle	Non listé.	Non listé.	5,000	Non listé.
Isopropanol	Non listé.	Non listé.	Non listé.	Oui.
Dioxyde de carbone	Non listé.	Non listé.	Non listé.	Non listé.

### Régulations des états

#### Proposition 65 de la Californie :

Ce produit ne contient aucun produit chimique connu dans l'état de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou tout autre dommage au niveau de l'appareil reproducteur.

### Inventaires du monde

Ingrédient	Canada LIS/LES	USA TSCA
Acétate d'éthyle	LIS	Oui.
Isopropanol	LIS	Oui.
Dioxyde de carbone	LIS	Oui.

### HMIS - Système d'identification des matières dangereuses

Santé - 1      Inflammabilité - 3      Risque Physique - 0      PPE - B

### NFPA - Association nationale de protection contre l'incendie:

Santé - 1      Inflammabilité - 3      Réactivité - 0

Estimation de risque : 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

### Classification du SIMDUT :

- Catégorie A - Gaz comprimés
- Catégorie B5 - Aérosol inflammable
- Catégorie D2B - Irritation de la peau ou des yeux

### Symboles de SIMDUT :



### AGENCE DE SOURCE DES CLASSIFICATIONS CANCÉRIGÈNES :

- OSHA (O)** Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle.
- ACGIH (G)** Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux.
- A1 - Confirmé étant carcinogène à l'homme.
  - A2 - Présumé carcinogène à l'homme.
  - A3 - Carcinogène animal.
  - A4 - Non qualifiable comme carcinogène à l'homme.
  - A5 - Non présumé carcinogène à l'homme.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

H.M. Lubricant Dry Film

- IARC (I)** Centre International de Recherche sur le Cancer.  
1 - L'agent (mélange) est carcinogène à l'homme.  
2A - L'agent (mélange) est probablement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible et une évidence qu'il est carcinogène chez les animaux est aussi reconnue.  
2B - L'agent (mélange) est possiblement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible du fait qu'il n'y a pas d'évidence suffisante qu'il est carcinogène chez les animaux d'expérimentation.  
3 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est pas classifiable du point de vue s'il est carcinogène chez l'homme.  
4 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est probablement pas carcinogène à l'homme.
- NTP (N)** Programme de toxicologie national.  
1 - Connu être carcinogène.  
2 - Anticipation raisonnable d'être carcinogène.

## Section 16 : AUTRES INFORMATIONS

### Clause d'exonération de responsabilité :

L'information contenue dans ce document s'applique à ce matériel spécifique comme fourni. Il ne peut pas être valide pour ce matériel si elle est employée en combinaison avec n'importe quels autres matériaux. Il est la responsabilité de l'utilisateur de se satisfaire quant à la convenance et perfection de cette information pour le propre usage particulier de l'utilisateur.

**Date d'échéance :** Décembre 31, 2013

**Numéro de version :** 1.0

**Préparé par :** Nexreg Compliance Inc.  
Phone: (519) 488-5126  
[www.nexreg.com](http://www.nexreg.com)